

## CHÚA NHẬT XXXII – C

### DÙL JONAU DỒNG TAM BÓTA PINDỜN HE DÊ ĐIỀU QUAN TRỌNG CỦA ĐỨC TIN CHÚNG TA

Gěh dùl jōnau dūt-ndōl tam jōnau pindōn bol he dē, jōnau he ḏōs đōs lăh “*añ pindōn poǎc sǎ kòn-bonus kis wol, mơ bōta kis sùm. Amen*”.

Có một điều sau cùng trong niềm tin của chúng ta, điều mà chúng ta thường tuyên xưng rằng : tôi tin xác loài người ngày sau sống lại, và sự sống đời sau. Amen.”

Moya sōlō kōlōi sōnōgen sōlō gōjōnau đōs bedo ḏōlōh-làng mơ ḏōlōh-néen-cê, mơ gōlōh-he in wi-wōrā ngān.

Nhưng càng nghĩ thì càng thấy cách nói kiểu này chưa rõ, và chưa chắc chắn, và vẫn còn làm cho chúng ta bất nhất nhiều lắm.

Tài bōh dilāh đōs lăh *kis wol* gen hōlōh gōrē wōl jōh alā bōta nēh gěh tam rāi kis do, gōrē wōl mơ chi yau he dē.

Bởi vì nếu nói rằng sống lại thì đó là trở lại với những gì đã có trong cuộc sống này, trở lại với cái cũ của chúng ta.

Kōnrāñ Jesu nēh gūh nā bōh bōta chōt, do lăh jōnau tōm sōndio he in nēn-cê dō bōta pindōn do.

Chúa Giêsu đã chōi dậy từ cõi chết, đây là điều chính yếu chỉ cho chúng ta cách chắc chắn về niềm tin này.

Khai ḏōlōh gōrē wōl kōn-bonus yau Khai dē, kōn-bonus gōkōryān tam bōta jē-yān mơ bōta chōt, moya lăh kōn-bonus pa tam bōta gōklō ḏōlōh-rui Yàng dē.

Ngài không trở lại với con người cũ của Ngài, con người bị giới hạn trong đau khổ và sự chết, nhưng là con người mới trong vinh quang bất hoại của Thiên-Chúa.

Behōl tāng di đōs lăh *kis tai*, di rōlau mơ đōs lăh *kis wol*, tài bōh *kis tai* hōlōh lăh ḏōlōh gōrē wōl mơ rāi kis yau, moya lăh dùl bōta kis pa niām rōlau, bōta kis nēh gōpōrlō niām rōlau tam bōta gōklō Yàng dē.

Do đó nên nói rằng *sống nǔa*, ổn hơn với cách nói sống lại, vì sống nǔa đó là không trở lại với kiếp sống cũ, nhưng là một cuộc sống mới hoàn hảo hơn, cuộc sống đã biến đổi hoàn hảo hơn trong vinh quang của Thiên-Chúa.

Bol Saduse ngai do lăh cau ḏōlōh pindōn gēh rāi kis tōrnōl, tāng bol khai jōi jōnau đōs bōrkōl Kōnrāñ Jesu, bol khai ai jōnau pōnyōu lăh gēh dùl nā cau ùr nēh gēh pōh rāi bōklau, gen tus tam rāi tōrnōl cau ùr do rōp gōs pō-ùr cau lōi tam pōh nā bōklau hōl ?

Nhóm Sadusê là những người không tin có đời sau, nên họ tìm cách nói để bắt bí Chúa Giêsu, họ lấy ví dụ là có một người phụ nữ đã có bảy đời chồng, vậy thì trong đời sau người phụ nữ này sẽ là vợ của ai trong bảy người ấy.

Dilăh behő gen rài törnő sölön-g-sölön ngän, tàng bol Saduse ờ dờp.

Nếu như vậy thì đời sau cũng thật là rối rắm, nên họ không chấp nhận.

Moya tam bota pindorn ngän ngón Körnäñ Jesu něh yal-söndio, gen tam bota kis tai jõh ală bota bõh tam rài kis do něh gõpörlõ tam bota góklõ Yàng dê, gen tàng ờ røgøi ai ală bota yau bõh tam dönia làng törmut tam rài kis pa.

Nhưng trong đức tin chân chính mà Đức Giêsu đã chỉ dạy, thì trong cuộc sống tới tất cả những điều trong cuộc sống này đã biến đổi trong vinh quang của Thiên-Chúa, nên không thể lấy những cái cũ thuộc thế gian để gán vào trong đời sống mới.

Körnäñ đös cau ờ tai lăp klau tambau ùr tai tam rài törnő, cau kis be bol huêng-dǖh tam trồ.

Chúa nói người ta sẽ không còn dựng vợ gả chồng ở đời sau, người ta sẽ sống như các thiên-thần trên trời.

Moya he pal wă bedo : bota kis gõpörlõ, mơ jõh bota tamklac rài kis ùr-bõlau lăh jõnau dờng ngän kòn-bõnus dê bõh tam rài do krung gõpörlõ, ờ di rõh thít. (Bèp Cantalamessa ROME, NOV. 10, 2006 ([Zenit.org](#)).-).

Nhưng chúng ta cần hiểu như thế này : sự sống biến đổi, và ngay cả sự liên kết vợ chồng là chuyện lớn trong đời người cũng biến đổi, chứ không biến mất.

He krung găm òs lăh he, moyá lăh he neh pa, mơ ală bota niäm be rài kis ùr-bõlau, bota tamklac me bàp öh kòn, körnô-körnão gõp joi ờ rõh thít, moyá něh gos pa tam bota góklõ, jõh ală bota gókoă mơ bota tis-bìr něh rõh thít tam rài kis pa.

Ta vẫn là ta, nhưng là ta đã đổi mới, và tất cả những điều thiện hảo như đời vợ chồng, mối liên hệ cha mẹ con cái, bạn bè dòng tộc không biến mất, nhưng đã trở nên mới trong vinh quang, tất cả những gì dây dưa với tội lỗi đã biến mất trong cuộc sống mới.

Pindorn dơ rài kis tai lõh he in sén màng jõh ală bota niäm bõh tam rài kis do, mơ he krung lõh ngän làng kis song-dorpă, ngän ngón, söndac, tài bõh tam rài kis tai jõh ală bota niäm tam rài do găm sùm tam bota góklõ ờ rõh-rui Yàng dê.

Tin vào cuộc sống tiếp làm cho chúng ta coi trọng tất cả những điều tốt đẹp từ trong cuộc sống này, và chúng ta cũng cố gắng để sống thật thà, chân chính, thương xót, bởi vì trong cuộc sống nữa tất cả những điều thiện hảo trong cuộc sống này vẫn tồn tại mãi trong vinh quang bất hoại của Thiên-Chúa.

**Lm. Fx. K'Brel**